

# Instrukcja obsługi Reflektory

Vail 100

Art.-Nr. 51252538-14

## 1. Wprowadzenie








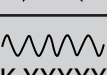
Gratulujemy zakupu nowego produktu. Wybrałeś produkt wysokiej jakości. Instrukcja obsługi stanowi integralną część tego produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, montażu i użycia. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy stosować wyłącznie zgodnie z opisem i w określonych obszarach zastosowania. Przekazując produkt osobom trzecim, należy przekazać wszystkie dokumenty.

## 2. Zakres dostawy

Vail 100 reflektor

- 1 x Vail 100 reflektor
- 1 x Uchwyt reflektora
- 1 x kabel USB-C do ładowania
- 1 x instrukcja instalacji i obsługi

## 3. Użyte symbole

	Zielony Punkt - recykling opakowań.		Kod recyklingu dotyczący utylizacji tektury
	USB - Universal Serial Bus (uniwersalna magistrala szeregową) - punkt połączenia umożliwiający podłączenie, np. do komputera (tylko ładowanie).		Produkt jest zgodny z odpowiednimi dla danego produktu dyrektywami europejskimi.
	Produkty i opakowania powinny być utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska.		Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłowym usuwaniem baterii!
	Symbol służący do identyfikacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego.		Niemiecki znak kontrolny Federalnego Urzędu Transportu Samochodowego (K z kolejnym numerem homologacji)

## 4. Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w rowerach i służy do oświetlania drogi.
- Ten reflektor jest zatwierdzony jako jedyne światło we wszystkich rowerach zgodnie z obowiązującym StVZO.
- Produkt jest przeznaczony do użytku zewnętrznego.

## 5. Wskazówki bezpieczeństwa

- Nie należy patrzeć w światło reflektorów.
- Nie należy kierować reflektora bezpośrednio na ludzi lub zwierzęta.
- Stożek świetlny reflektora musi być zawsze skierowany prosto przed siebie w kierunku jazdy.
- Światło przednie musi być tak ustawione, aby nie oślepiło innych użytkowników drogi.
- Rozsyły światła nie może być przesłonięty, nawet częściowo.
- Akumulator musi być ładowany natychmiast po włączeniu urządzenia sterującego.
- Dioda LED jest niewymienna. Jeśli dioda LED ulegnie uszkodzeniu, należy wymienić całą oprawę.
- Nie wolno ładować opraw bez nadzoru!
- Wskazówka: wymiana diod LED i akumulatorów jest niemożliwa.

## 6. OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNIESIENIA OBRAŹEN W WYPADKU PRZEZ DZIECI!

Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia się wskutek połknięcia elementów opakowania. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Produkt należy trzymać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie jest zabawką! Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. W żadnym wypadku nie rozbierać produktu na części. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą być przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika. Wykonywanie napraw należy zlecać wyłącznie specjalistom. Wymiana diod LED oraz akumulatorów nie jest możliwa.

## 7. Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów

### OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO EKSPLOZJI!

Akumulatory przechowywać poza zasięgiem dzieci, nie wrzucać akumulatorów do ognia, nie zwierać ich ani nie rozbierać. W przypadku nieprzestrzegania wskazówek akumulatory mogą zostać rozładowane poza ich napięcie końcowe. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo wycieku. W przypadku wylania kwasu z akumulatorów należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i słuzówką. W razie kontaktu z kwasem akumulatorów - wym, należy natychmiast wypłukać dotknięte miejsce dużą ilością czystej wody i niezwłocznie udać się do lekarza.

## 8. Montaż

### 8.1 Montaż reflektora

Ustaw i zamocuj uchwyt [4] w wybranym miejscu na kierownicy. Dokręć gumowy pasek i zacze go na miejscu. Reflektor [1] można obrócić w uchwycie [4] bez użycia narzędzi, aby ustawić optymalny kąt względem kierunku jazdy. Wcisnij reflektor [1] na uchwyt [4], aż do słyszalnego zatrzaśnięcia. Aby zwinąć, naciśnij blokadę reflektora i wysuń reflektor [1] do przodu z uchwytu [4].

## 9. Produkt do regulacji

### 9.1 Regulacja reflektorów

Ustawić reflektor w taki sposób, aby stożek światła sięgał drogi w odległości ok. 10 m przed kołem (patrz rysunek). Uwaga! Regularnie sprawdzaj prawidłowe ustawienie i wysokość montażu reflektora. Reflektor musi być zamontowany w zakresie od 400 do 1200 mm nad powierzchnią drogi.

## 10. Operacja

### 10.1 Działanie reflektora

Włącz reflektor [1], krótko naciskając przełącznik [2]. Aby przełączać się między trybami pracy, wystarczy krótko nacisnąć przełącznik [2].

Naciśnij pierwszy raz - tryb zasilania (ok. 100 lx).  
Naciśnij drugi raz - tryb wysoki (ok. 70 lx)  
Naciśnij trzeci raz - tryb średni (ok. 40 lx)  
Naciśnij czwarty raz - tryb Eco (ok. 15 lx)  
Naciśnij pięć razy - powrót do trybu zasilania (patrz Naciśnięcie przycisku po raz pierwszy).

Wyłącz reflektor, przytrzymując przełącznik [2] przez 2 sekundy. Funkcja pamięci: po wyłączeniu zasilania aktywny tryb pracy jest zapamiętywany i aktywny po ponownym włączeniu.

Po zaświeceniu się układu kontroli akumulatora reflektor [1] pozostaje zapalony przez co najmniej 30 minut.

## 11. Objasnienie wskaźnika poziomu naładowania akumulatora

Każda dioda LED wskaźnika poziomu naładowania akumulatora reprezentuje 25% dostępnej pojemności. 4 zapalone zielone diody LED oznaczają, że akumulator jest w pełni naładowany. Świeci się 1 zielona dioda LED, co oznacza, że w akumulatorze pozostało maks. 25% pojemności. 1 migająca czerwona dioda LED oznacza, że w akumulatorze pozostało jeszcze ok. 10% pojemności i należy go naładować.

## 12. Objasnienie wskazania trybu pracy

Wskaźnik trybu pracy składa się z czterech niebieskich diod LED. W trybie Eco świeci się ostatnia/dolna dioda LED. W trybie Medium świecą się 2 dolne diody. W trybie High świecą się 3 dolne diody. W trybie zasilania świecą się wszystkie 4 diody LED.

## 13. Ładowanie akumulatora

### 13.1 Ładowanie akumulatora latarki czołowej

Reflektor [1] jest wyposażony w urządzenie sterujące [3], które świeci na czerwono, gdy poziom naładowania baterii jest niski. Akumulator należy naładować natychmiast po zaświeceniu się wskaźnika [3]. Podczas ładowania diody LED wskaźnika poziomu naładowania akumulatora [3] migają. Po całkowitym naładowaniu akumulatora świecą światłem ciągłym. Ładowanie akumulatora należy przeprowadzać za pomocą dołączonego kabla do ładowania USB-C [6]. Aby naładować urządzenie, podłącz kabel ładujący USB-C [6] do standardowego zasilacza USB (5 V, maks. 1 A) lub do komputera. W tym celu należy otworzyć gumową osłonę z tyłu lampy i podłączyć znajdujące się pod nią gniazdo ładowania [5] do małej wtyczki kabla ładującego USB-C [6]. Następnie podłącz dużą wtyczkę kabla ładującego USB-C [6] do gniazda ładowania, jeśli jeszcze tego nie zrobiłeś. Następnie podłącz złącze do gniazda. Gdy tylko akumulator zostanie w pełni naładowany, można ponownie używać lampki.

## 14. Czyszczenie i pielęgnacja

Przed czyszczeniem wyłączyć produkt. Nigdy nie należy zanurzać produktu całkowicie w wodzie. Nie należy używać żrących lub ściernych środków czyszczących. Spowoduje to uszkodzenie urządzenia. Do czyszczenia i pielęgnacji należy używać suchej, niestrzępiącej się szmatki. W przypadku silniejszych zabrudzeń należy użyć lekko wilgotnej ściereczki.

## 15. Usuwanie

Jeśli oprawy zostaną zutylizowane w niewłaściwy sposób, cenne zasoby zostaną utracone ze względu na zawarte w nich baterie, a zawarte w nich zanieczyszczenia mogą stanowić znaczne zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Dzięki selektywnej zbiórce / utylizacji zużytych baterii / akumulatorów unika się zagrożenia dla zdrowia i środowiska, a w procesie recyklingu odzyskuje się cenne surowce.



Opakowanie jest wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można oddać do utylizacji w lokalnych punktach recyklingu.



W trosce o ochronę środowiska, po zakończeniu okresu eksploatacji nie należy wyrzucać produktu do odpadów domowych, lecz zutylizować go w odpowiedni sposób. Informacje o punktach zbiórki i godzinach ich otwarcia można uzyskać w administracji lokalnej.

Aby uzyskać informacje na temat sposobu utylizacji zużytego produktu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub miejskimi. Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory należy poddać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Baterie/akumulatory i/lub urządzenie należy zwrócić do odpowiednich punktów zbiórki.

## 16. Szkody dla środowiska spowodowane niewłaściwą utylizacją akumulatorów!

Akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają specjalnej obróbce. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego zużyte baterie należy oddawać w gminnych punktach zbiórki. Jeśli baterie są utylizowane w niewłaściwy sposób, traci się cenne zasoby, a zawarte w nich zanieczyszczenia mogą stanowić poważne zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Dzięki selektywnej zbiórce/unieszkodliwianiu zużytych baterii unika się zagrożeń dla zdrowia i środowiska, a w procesie recyklingu odzyskuje się cenne surowce.

## 17. Gwarancja

Szanowny Kliencie, Na ten produkt udzielana jest dwuletnia gwarancja od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu użytkownikowi przysługują prawa wobec sprzedawcy produktu. Te prawa ustawowe nie są ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

## 18. Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Oryginalny paragon należy zachować w bezpiecznym miejscu. Dokument ten jest wymagany jako dowód zakupu. Jeśli w ciągu dwóch lat od daty zakupu niniejszego produktu wystąpi wada materiałowa lub produkcyjna, według naszego uznania bezpłatnie naprawimy lub wymienimy produkt na nowy. Warunkiem udzielenia tej gwarancji jest przedstawienie w ciągu dwóch lat wadliwego produktu i dowodu zakupu (paragonu) oraz podanie krótkiego pisemnego opisu charakteru wady i czasu jej wystąpienia. Jeśli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz naprawiony lub nowy produkt z powrotem. Naprawa lub wymiana produktu nie powoduje rozpoczęcia nowego okresu gwarancji. Okres gwarancji nie jest przedłużany przez gwarancję. Dotyczy to również części wymienianych i naprawianych. Wszelkie uszkodzenia i wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić natychmiast po rozpakowaniu. Naprawy dokonane po upływie okresu gwarancji podlegają opłacie.

## 19. Zakres gwarancji

Produkt został starannie wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i sumiennie przetestowany przed dostawą. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego mogą być uznane za części zużywalne, ani uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników, baterii lub wykonanych ze szkła. Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany. Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie produktu, należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji podanych w podręczniku użytkownika. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i czynności odradzanych lub przed którymi ostrzeżono w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Niewłaściwe użytkowanie, niewłaściwa obsługa, użycie siły i intencje, które nie zostały przewidziane przez nasz autoryzowany oddział serwisowy, powodują unieważnienie gwarancji. Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami: W przypadku wszystkich zapytań prosimy o posiadanie paragonu i numeru artykułu jako dowodu zakupu. Numer katalogowy można znaleźć na tabliczce znamionowej lub na stronie tytułowej niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku wystąpienia błędów w działaniu lub innych usterek należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z niżej wymienionym działem serwisu. Jeśli produkt okaże się wadliwy, możesz wysłać go opłaconą przesyłką pocztową na podany adres serwisu, załączając paragon i podając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Należy pamiętać, że przed wysłaniem produktu należy bezwzględnie poinformować o tym fakcie dział serwisu!

## 20. Produkt

Model: Vail 100

### 20.1 Cechy produktu Latarka czołowa

Czas świecenia: przy ok. 100 lx ok. 150 min.  
przy ok. 70 lx ok. 200 min.  
przy ok. 40 lx ok. 300 min.  
przy ok. 15 lx ok. 1200 min.

Pojemność akumulatora: 2000 mAh

Napięcie znamionowe: 3,7 V

## 21. Serwis + dostawca

Büchel GmbH & Co. Fahrzeugteilefabrik KG  
Niesiger Straße 115  
DE-36039 Fulda  
Tel. +49 (0)661/9595-0  
www.buechel-online.com  
info@buechel-online.com

